

# Income Tax Clinic for Low-Income Families & Newcomers

## Tax Year 2023

### ELIGIBILITY

- Annual income **NOT** exceeding  
Individual/Single: \$40,000;  
Single Parent & Couples: \$50,000 ;  
(+ \$2,500 for each additional dependent)
- No rental, investment, business, self-employment, overseas incomes or assets (excluding overseas pension), no capital gains or losses;
- Interest income less than \$1,000 per family;
- No filing for deceased individuals and those who have applied for bankruptcy.

### LOCATION 1

Toronto Integrated Service Centre  
3850 Finch Avenue East, # 402,  
Toronto, ON., M1T 3T6

Saturday, Mar 2nd/16th  
10:am-4pm

Wednesday, Mar 6th/20th  
9:30am -3:30pm

Tuesday, Mar 19th  
9:30am-3:30pm

Wednesday, Mar 27th  
6pm-9pm

### LOCATION 2

Woodside Square LINC Centre  
1571 Sandhurst Circle ,  
Unit 414,  
Toronto, ON., M1V 1V2

Tuesday, Mar 12th  
9:30am-3:30pm

Wednesday, Mar 13th  
9:30am-3:30pm

Thursday, Mar 14th  
6pm-9pm



### LOCATION 3

CICS Immigrant Resource Centre  
2330 Midland Avenue,  
Scarborough, ON., M1S 5G5

Thursday, Mar 21st  
9:30am -3:30pm

**CICS** and the Chartered  
Professional  
Accountants of Ontario  
are jointly offering  
Income Tax Clinics for  
low-income families at  
no cost.

To register, please complete the online booking form:  
<https://linktr.ee/cics.tax.clinic> or Scan QR code

**(Register website opens on Feb 12/2024)**

For support to complete the online form,  
please call: **416-292-7510 press 0**  
or **416-293-4565 press 0**

Monday to Friday, between 10 a.m. and 4 p.m.



## 免费报税服务符合条件

# 低收入 家庭 及 新移民 报税服务

## 税务年度 2023年

- 全年收入上限:  
单身人士: \$40,000;  
单亲人士 & 夫妻: \$50,000  
(每个小孩 +\$2500) ;
- 全无租金、投资、商务、自雇、海外收入或资产  
(不包括海外退休金)、无资本收益或损失;
- 家庭利息收入少于\$1000;
- 服务对象不包括已去世人士、已申请破产人士。

### 地点1

多伦多综合服务中心  
3850 Finch Avenue East, #402,  
Toronto, ON., M1T 3T6

3月2日/16日, 星期六  
上午10点至下午四点

3月6日/20日, 星期三  
上午9点30分至下午3点30分

3月19日, 星期二  
上午9点30分至下午3点30分

3月27日, 星期三  
下午6点至晚上9点

### 地点2

活力广场语言培训中心  
1571 Sandhurst Circle, Unit 414,  
Toronto, ON., M1V 1V2

3月12日, 星期二  
上午9点30分至下午3点30分

3月13日, 星期三  
上午9点30分至下午3点30分

3月14日, 星期四  
下午6点至晚上9点



### 地点3

移民资源中心  
2330 Midland Avenue,  
Scarborough, ON., M1S 5G5

3月21日, 星期四  
上午9点30分至下午3点30分

**华咨处 (CICS)** 和安省特  
许专业会计师协会 (CPA  
ONTARIO) 再次携手为低  
收入新移民及家庭提供一  
年一度的免费报税服务。

登记请填写线上报名表:

<https://linktr.ee/cics.tax.clinic> 或扫二维码  
(注册网站将于2023年2月12日正式开放)

如需协助线上登记, 请致电:

416-292-7510 按 0 或 416-293-4565 按0  
周一至周五, 上午十时至下午四点



# 低收入 家庭 及 新移民 報稅服務

## 稅務年度 2023年

### 免費報稅服務符合條件

- 全年收入上限：  
單身人士：\$40,000；  
單親人士 & 夫妻：\$50,000（每個小孩+\$2500）；
- 全無租金、投資、商務、自雇、海外收入或資產（不包括海外退休金）、無資本收益或損失；
- 家庭利息收入少於\$1000；
- 服務物件不包括已去世人士、已申請破產人士。

#### 地點1

多倫多綜合服務中心  
3850 Finch Avenue East, #402,  
Toronto, ON., M1T 3T6

3月2日/16日, 星期六  
上午10點至下午四點

3月6日/20日, 星期三  
上午9點30分至下午3點30分

3月19日, 星期二  
上午9點30分至下午3點30分

3月27日, 星期三  
下午6點至晚上9點

#### 地點2

活力廣場語言培訓中心  
1571 Sandhurst Circle, Unit 414,  
Toronto, ON., M1V 1V2

3月12日, 星期二  
上午9點30分至下午3點30分

3月13日, 星期三  
上午9點30分至下午3點30分

3月14日, 星期四  
下午6點至晚上9點



#### 地點3

移民資源中心  
2330 Midland Avenue,  
Scarborough, ON., M1S 5G5

3月21日, 星期四  
上午9點30分至下午3點30分

登記請填寫線上報名表：

<https://linktr.ee/cics.tax.clinic> 或掃二維碼

（註冊網站將於2023年2月12日正式開放）

如需協助線上登記，請致電：

416-292-7510 按0 或 416-293-4565 按0

週一至週五，上午十點至下午四點

華諮處 (CICS) 同安省特許專業會計師協會 (CPA ONTARIO) 再次攜手為低收入新移民及家庭提供一年一度的免費報稅服務。

